JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 5 FEBRUARY 1999
No. 1999/24 (PART II)

VENDREDI 5 FÉVRIER 1999
No 1999/24 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 5 February 1999

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m	1397th meeting (closed)	Conference Room 9

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 5 février 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1397e séance (privée)	Salle de conférence 9

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the tenth emergency special session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1999/24 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la dixième session extraordinaire d'urgence de l'Assemblée général figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1999/24 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina (UNMIBH)

2. United Nations Support Mission in Haiti (UNSMIH), United Nations Transition Mission in Haiti (UNTMIH) and United Nations Civilian Police Mission in Haiti (MIPONUH)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine (MINUBH)

2. Mission d'appui des Nations Unies en Haïti (MANUH), Mission de transition des Nations Unies en Haïti (MITNUH) et Mission de police civile des Nations Unies en Haïti (MIPONUH)

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twentieth session

WORKING GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

PLENARY

3 p.m.-6 p.m.	424th meeting	Conference Room 3

Provisional agenda for the twenty-first session [9]

Adoption of the report of the Committee on its twentieth session [10]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingtième session

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3

PLÉNIÈRE

15 heures à 18 heures	424e séance	Salle de conférence 3

Ordre du jour provisoire de la vingt et unième session [9]

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa vingtième session [10]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1999

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Basic programme of work of the Council for 1999-2000 [3] (E/1999/L.7)

2. Review of the distribution of seats in the Executive Board of the World Food Programme [5] (E/1998/L.51)

3. Work programme for the Committee for Development Policy [7] (E/1999/4 and E/1999/L.8)

Economic and Social Council Chamber

4. Elections, nominations and confirmations [8] (E/1999/L.1 and Add.1, Add.3, Add.4 and Add.5 and E/1999/L.5)

4 p.m.-6 p.m.	informal meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Informal meeting of the Economic and Social Council with the Executive Directors of the World Bank, accompanied by the Dean of the Board of Directors, and Mr. James D. Wolfensohn, President of the World Bank

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1999

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Programme de travail de base du Conseil pour 1999-2000 [3] (E/1999/L.7)

2. Examen de la répartition des sièges au Conseil d'administration du Programme alimentaire mondial [5] (E/1998/L.51)

3. Programme de travail du Comité des politiques du développement [7] (E/1999/4 et E/1999/L.8)

Salle du Conseil économique et social

4. Élections, présentations de candidatures et confirmation des candidatures (E/1999/L.1 et Add.1, Add.3, Add.4 et Add.5 et E/1999/L.5)

16 heures à 18 heures	séance officieuse (privée)	Salle du Conseil économique et social

Réunion officieuse du Conseil économique et social avec les Directeurs exécutifs de la Banque mondiale, accompagnés du Président du Conseil des administrateurs, et de M. James D. Wolfensohn, Président de la Banque mondiale

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 5 February 1999

GROUP OF 77
(on the Commission on Social Development)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the preparations for the meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Financing for Development)

11.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum *today*, 5 February 1999, at 11 a.m. in Conference Room 4. Mr. Vieira de Mello, Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Co-ordinator, will address the Forum on "The Human Face of the United Nations: Providing Humanitarian Aid and Emergency Relief". Participants are asked to be seated by 10.45 a.m. Delegates and Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies .

Vendredi 5 février 1999

GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement social)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(préparatifs en vue de la réunion du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur le financement du développement)

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Forum

Une réunion du Forum international des femmes aura lieu *aujourd'hui* 5 février 1999 à 11 heures dans la salle de conférence 4. M. Vieira de Mello, Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires et Coordonnateur des secours d'urgence, prendra la parole sur le thème "Le visage humain des Nations Unies : aide humanitaire et secours d'urgence". Les participants sont priés d'occuper leurs sièges avant 10 h 45. Les délégués et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 2 February 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mardi 2 février 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will begin meeting on Monday, 8 February 1999, at 10 a.m. in Conference Room 3.

At the first meeting, the Chairman will invite the Working Group to consider how it should proceed with its work.

* * *

The second meeting of the Ad Hoc Open-Ended Working Group on Financing for Development will take place on 8, 9 and 10 February 1999, in the afternoon, in the Trusteeship Council Chamber, under the Chairmanship of H.E. Mr. Ernst Sucharipa, Permanent Representative of Austria to the United Nations, and H.E. Mr. Kamalesh Sharma, Permanent Representative of India to the United Nations. Delegations wishing to register their intention to speak on Monday, 8 February, are kindly requested to contact the secretariat (Ms. June Chesney, tel.: (212) 963-5742, fax: (212) 963-5935).

* * *

In accordance with General Assembly resolution 53/36 A, the Committee on Contributions will hold a special session from 8 to 12 February 1999 in Conference Room 5, to consider representations from Member States with respect to the application of Article 19 of the Charter of the United Nations.

* * *

The 243rd meeting of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People *(at the ambassadorial level)* will be held on Tuesday, 9 February 1999, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

* * *

There will be a briefing by Mr. Frank G. Zarb, Chairman and Chief Executive Officer of the National Association of Securities Dealers, which is the parent company of the NASDAQ Stock Market, to the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on Wednesday, 24 February 1999, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The briefing is orga-nized in response to General Assembly resolution 53/173, in particular its operative paragraph 5.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité commencera ses séances le lundi 8 février 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

À sa première séance, le Président invitera le Groupe de travail à examiner sa procédure de travail.

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée sur le financement du développement tiendra sa deuxième réunion les 8, 9 et 10 février 1999, dans l'après-midi, dans la salle du Conseil de tutelle, sous la présidence de S.E. M. Ernst Sucharipa, Représentant permanent de l'Autriche auprès de l'Organisation des Nations Unies, et de S.E. M. Kamalesh Sharma, Représentant permanent de l'Inde auprès de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui ont l'intention de prendre la parole le lundi 8 février sont priées de contacter le secrétariat (Mme June Chesney, tél. : (212) 963-5742, télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Conformément à la résolution 53/36 A de l'Assemblée générale, le Comité des contributions tiendra une session extraordinaire du 8 au 12 février 1999 dans la salle de conférence 5, pour examiner les représentations des États Membres au sujet de l'application de l'Article 19 de la Charte des Nations Unies.

* * *

La 243e séance du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mardi 9 février 1999 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée de l'Assemblée générale entendra un exposé de M. Frank G. Zarb, Président-Directeur général de la National Association of Securities Dealers, société mère du Marché NASDAQ, le mercredi 24 février 1999 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée conformément à la résolution 53/173 de l'Assemblée générale, en particulier le paragraphe 5 du dispositif.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-seventh session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 9 to 19 February 1999. The first meeting will take place on Tuesday, 9 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.5/1999/1 and E/CN.5/1999/L.1, respectively. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary.

Special presentations by Mr. Federico Mayor, Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, and Ms. Carol Belamy, Executive Director of the United Nations Children's Fund, on "Basic Education for All" will take place in the morning of Tuesday, 9 February.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G, tel. : (212) 963-2320, fax: (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the *Human Development Report 1999* on Monday, 8 February 1999, from 11 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council. Interested delegations are invited to attend.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-septième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 9 au 19 février 1999. La première séance se tiendra le mardi 9 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans les documents E/CN.5/1999/1 et E/CN.5/1999/L.1. Les délégations qui souhaitent prendre la parole devant la Commission sont priées de contacter le Secrétaire.

M. Federico Mayor, Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, et Mme Carol Belamy, Directrice générale du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, feront des exposés spéciaux sur le thème "Éducation de base pour tous" le mardi 9 février, dans la matinée.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants à M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G, tél. : (212) 963-2320, télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 1999* le lundi 8 février 1999 de 11 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the preparations for the Intersessional Ad Hoc Open-ended Working Group of the Commission on Sustainable Development)* on Monday, 8 February 1999, at 10 a.m. in Conference Room 6.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the preparations for the meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Financing for Development)* on Monday, 8 February 1999, at 10 a.m. (conference room to be announced).

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on the Status of Women)* on Monday, 8 February 1999, at 1.30 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Workshops

The World Intellectual Property Organization (WIPO) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing the first session in a new series "WIPO/ UNITAR Academy on Intellectual Property Rights: Challenges and Opportunities in the 21st Century". The workshop will be held on the following dates: Monday, 8 February 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and Tuesday, 9 February, from 10 a.m. to 1 p.m.

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing the first session of their series "International Economics and Finance". Session I is entitled "Global Economic Crisis from Thailand to Brazil -- Lessons yet to be learned". The course, to be conducted in English, will be held on the following dates: Thursday, 18 February 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and Friday, 19 February , from 10 a.m. to 12 noon and from 2 p.m to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a nomination form and the draft programme was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 10 February 1999. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: (212) 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(préparatifs en vue de la réunion du Groupe de travail spécial intersessions à composition non limitée de la Commission du développement durable)* aura lieu le lundi 8 février 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

Une réunion du Groupe des 77 *(préparatifs en vue de la réunion du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur le financement du développement)* aura lieu le lundi 8 février 1999 à 10 heures (la salle de conférence sera annoncée).

Une réunion du Groupe des 77 *(sur la Commission de la condition de la femme)* aura lieu le lundi 8 février 1999 à 13 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

Ateliers

L'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement la première session d'une nouvelle série "Académie OMPI/UNITAR sur les droits relatifs à la propriété intellectuelle : défis et perspectives au 21e siècle". L'atelier aura lieu aux dates ci-après : lundi 8 février 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures; et mardi 9 février de 10 heures à 13 heures.

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Université Seton Hall) organisent conjointement la première session d'une série sur le thème "Économie et finances internationales". La première session est intitulée "La crise économique mondiale de la Thaïlande au Brésil : les leçons encore à apprendre". L'atelier, en anglais, aura lieu aux dates ci-après : jeudi 18 février 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures; et vendredi 19 février de 10 heures à midi et de 14 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une demande d'inscription et d'un projet de programme, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 10 février 1999. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9196).

* * *

International Forum

As part of the process of the operational review of the implementation of the Programme of Action adopted at the International Conference on Population and Development (ICPD), held in Cairo in September 1994, the United Nations Population Fund (UNFPA) will hold an International Forum in the Hague (Netherlands) from 8 to 12 February 1999. The list of speakers for the plenary meetings will be open at the beginning of the Forum.

Those delegations intending to participate in the Forum that would like to be inscribed on the list of speakers in advance may make such request *by e-mail only* (vasisht@unfpa.org) until *today*, 5 February 1999.

Delegations are kindly requested to note that, while maximum effort will be made by the UNFPA secretariat to accommodate their requests, the final decisions will be subject to the requirements of standard protocol practices followed at United Nations meetings.

* * *

Forum international

Dans le cadre de l'examen des progrès accomplis dans l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement (CIPD) tenue au Caire en septembre 1994, le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra un Forum international à La Haye (Pays-Bas) du 8 au 12 février 1999. La liste des orateurs pour les séances plénières sera ouverte au début du Forum.

Les délégations désirant participer au Forum qui souhaitent s'inscrire à l'avance sur la liste des orateurs peuvent le faire *par courrier électronique seulement* (vasisht@unfpa.org) jusqu'à *aujourd'hui* 5 février 1999.

Les délégations sont priées de tenir compte que bien que le secrétariat du FNUAP fera tout son possible pour satisfaire à leurs demandes, les décisions finales seront prises selon les pratiques protocolaires conformes aux réunions des Nations Unies.

* * *

Forum

In conjunction with the thirty-seventh session of the Commission for Social Development and the follow-up to the World Summit for Social Development, an NGO Forum on Social Development on the theme "Basic Social Services for All", sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, and organized by the International Council on Social Welfare (ICSW) and the Friedrich Ebert Foundation (FES), will take place on Monday, 8 February 1999, from 9 a.m. to 5 p.m. (registration at 8.30 a.m.) at UNICEF House (Labouisse Hall) (3 United Nations Plaza). The Forum, which will be opened by Mr. Aurelio Fernández, Chairman, Commission for Social Development, and Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, will include four panels on the following topics: basic social services and the role of civil society; the impact of globalization; implementing the Copenhagen Agreements; and overall priorities for action.

All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Forum

Dans le cadre de la trente-septième session de la Commission du développement social et du suivi du Sommet mondial pour le développement social, un Forum des ONG sur le développement social sur le thème "Services sociaux de base pour tous", parrainé par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales et organisé par le Conseil international de l'action sociale et la Fondation Friedrich Ebert, aura lieu le lundi 8 février 1999 de 9 heures à 17 heures (inscription à 8 h 30) à l'UNICEF House (Labouisse Hall) (3 United Nations Plaza). Le Forum, qui sera ouvert par M. Aurelio Fernández, Président de la Commission du développement social, et M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, comprendra quatre tables rondes sur les sujets suivants : les services sociaux de base et le rôle de la société civile; les effets de la mondialisation; la mise en oeuvre des Accords de Copenhague; et les mesures prioritaires d'ensemble.

Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Special event

A special event, sponsored by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), will take place on Tuesday, 9 February 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. (conference room to be announced). Following the opening of the event by the Secretary-General, who will speak on "Transfer of Science and Technology to Africa", there will be an address by the Director-General of UNESCO. A panel discussion, with the participation of the two Co-Chairmen of the United Nations Special Initiative for Africa: the United Nations Development Programme (UNDP) and the Executive Secretary of the Economic Commission for Africa, as well as the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, will then take place, under the chairmanship of the Director-General of UNESCO. The Permanent Representatives of Member States are especially invited to participate in the discussion.

All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Activité spéciale

Une activité spéciale, parrainée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), aura lieu le mardi 9 février 1999 de 15 heures à 18 heures (la salle de conférence sera annoncée). À la suite de l'ouverture de l'activité par le Secrétaire général, qui prendra la parole sur le transfert de la science et de la technologie en faveur de l'Afrique, le Directeur général de l'UNESCO fera une allocution. Les deux Coprésidents de l'Initiative spéciale pour l'Afrique (le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique), ainsi que le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, participeront ensuite à une table ronde qui sera présidée par le Directeur général de l'UNESCO. Les Représentants permanents des États Membres sont spécialement invités à participer à la discussion.

Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Informal presentation

An informal presentation and briefing by the Secretariat on the preparations for the May informal meeting of the Economic and Social Council on basic indicators for the integrated and coordinated implementation and follow-up of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields will take place on Tuesday, 9 February 1999, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m. (conference room to be announced). Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Exposé officieux

Un exposé officieux et une réunion d'information du Secrétariat sur les préparatifs de la réunion officieuse de mai du Conseil économique et social sur les indicateurs de base pour l'application et le suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et des sommets internationaux organisés par les Nations Unies auront lieu le mardi 9 février 1999 de 14 h 30 à 15 h 30 (la salle de conférence sera annoncée). Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Seminar

The second economic governance seminar organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Wednesday, 10 February 1999, from 2.30 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room C. Prof. Robert Wade (Brown University) will speak on "Economic Governance and the Asian Slump".

* * *

Séminaire

Le deuxième séminaire sur la gouvernance économique organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales aura lieu le mercredi 10 février 1999 de 14 h 30 à 16 h 30 dans la salle de conférence C. M. Robert Wade (Université Brown) prendra la parole sur le thème "La gouvernance économique et le marasme asiatique".

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: (212) 963-8391).

* * *

International conference

As part of the 1999 International Year of Older Persons and in conjunction with the thirty-seventh session of the Commission for Social Development, an international conference on "Caring Communities for the 21st Century: Villages and Cities for All Generations - Towards a Community for All" will be held on 10 and 11 February 1999 in Conference Room 4. The conference is organized by the International Council for Caring Communities (ICCC), in collaboration with the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) and the secretariat of the International Year of Older Persons. All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. The detailed programme of the conference and the registration form are available on the United Nations Web site at the following address: http://www.un.org/events/agingcf.htm. An exhibition entitled "Integrated Communities: A Society for All Ages" will also be located in the neck of the first basement near the Vienna Café from 8 to 12 February 1999. For additional information, please contact the International Council for Caring Communities (ICCC) (tel.: (212) 688-4321) or the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) New York Office (tel.: (212) 963-4200).

* * *

Panel

Under the auspices of the Commission for Social Development, the United Nations Development Programme (UNDP) will hold a panel on the theme "Overcoming Human Poverty: Voices from the South" on Friday, 12 February 1999, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 2. The panel will be introduced by Mr. Aurelio Fernández, Chairman of the Commission for Social Development, and will be moderated by Ms. Eimi Watanabe, Director of the Bureau of Development Policy, UNDP. Ms. Laila Kamel (Egypt), Ms. Mercedes González de la Rocha (Mexico), Ms. Neddy Matshalaga (Zimbabwe) and Ms. Anchana Naranong (Thailand) will be the panel members. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : (212) 963-8391).

* * *

Conférence internationale

Dans le cadre de l'Année internationale des personnes âgées (1999) et de la trente-septième session de la Commission du développement social, une conférence internationale sur le thème "Des communautés humanitaires pour le 21e siècle : villages et villes pour toutes les générations - Vers une communauté pour tous" aura lieu les 10 et 11 février 1999 dans la salle de conférence 4. La conférence est organisée par l'International Council for Caring Communities (ICCC), en collaboration avec le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) et le secrétariat de l'Année internationale des personnes âgées. Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. On peut se procurer le programme détaillée de la conférence et le formulaire d'inscription sur le site Web de l'ONU à l'adresse suivante : http://www.un.org/events/agingcf.htm. Une exposition intitulée "Communautés intégrées : Une société pour tous les âges" se tiendra également au premier sous-sol près du Café Vienna du 8 au 12 février 1999. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter l'International Council for Caring Communities (ICCC) (tél. : (212) 688-4321) ou le Bureau de New York du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) (tél. : (212) 963-4200).

* * *

Table ronde

Sous les auspices de la Commission du développement social, le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) tiendra une table ronde sur le thème "Vaincre la pauvreté humaine : les voix du Sud" le vendredi 12 février 1999 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence 2. M. Aurelio Fernández, Président de la Commission du développement social, fera la déclaration liminaire et Mme Eimi Watanabe, Directrice du Bureau des politiques de développement (PNUD), sera l'animatrice de la réunion. Mme Laila Kamel (Égypte), Mme Mercedes González de la Rocha (Mexique), Mme Neddy Matshalaga (Zimbabwe) et Mme Anchana Naranong (Thaïlande) seront les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Briefings

There will be a briefing on capacity-building for trade and development in Africa, organized by UNDP Africa, on Tuesday, 16 February 1999, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The briefing will be chaired by Mrs. Thelma Awori, Deputy Administrator and Regional Director, UNDP Africa. Senior officers of UNDP Africa and Permanent Representatives of African Permanent Missions and Trade Attachés are encouraged to participate. For further information, please contact Mr. Lebogang Motlana, Regional Programme Adviser (tel.: (212) 906-6012).

* * *

A briefing by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs, and the United Nations Population Fund (UNFPA) on follow-up to the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development (ICPD) will be held on Monday, 22 February 1999, from 3 p.m. to 4.30 p.m. (conference room to be announced). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

*

* *

Expert Group

An Expert Group Meeting on Privatization and Regulation in Developing Countries and Economies in Transition, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will take place from 16 to 18 February 1999, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. and from 3 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Réunions d'information

Une réunion d'information sur le renforcement des capacités pour le commerce et le développement en Afrique, organisée par le Bureau régional pour l'Afrique (PNUD), aura lieu le mardi 16 février 1999 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion sera présidée par Mme Thelma Awori, Administratrice assistante et Directrice générale pour l'Afrique. Les hauts fonctionnaires du Bureau régional pour l'Afrique et les Représentants permanents des Missions permanentes africaines et les Attachés commerciaux sont encouragés à participer à la réunion. Pour plus de renseignements, veuillez contacter M. Lebogang Motlana, Conseiller pour le programme régional (tél. : (212) 906-6012).

* * *

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales et le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra une réunion d'information sur le suivi de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement le lundi 22 février 1999 de 15 heures à 16 h 30 (la salle de conférence sera annoncée). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

*

* *

Groupe d'experts

Un Groupe d'experts sur la privatisation et la réglementation dans les pays en développement et en transition tiendra une réunion, organisée par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, du 16 au 18 février 1999 de 9 h 30 à 13 h 30 et de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 8.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Republic of Korea (3 February 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : République de Corée (3 février 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

United Nations flag series, definitive stamps and stationery

Today, 5 February 1999, the United Nations Postal Administration (UNPA) will continue with the stamps of the flag series by releasing eight new stamps. The new stamps illustrate the flags of Bosnia and Herzegovina, Eritrea, Kyrgyzstan, Lithuania, Marshall Islands, the Republic of Moldova, San Marino and Turkmenistan. The two different sheets of sixteen stamps will accommodate four different flags, each in blocks of four. The denomination of the new stamps will be US$0.33. Also *today*, four new definitive stamps in denominations of US$0.33, US$5.00, SwF 1,70 and S 8 (and an S 7 postal card) will be issued to meet current and make-up postage rates.

The new stamps, stationery, first-day covers and cancellations can be obtained by members of delegations and Secretariat staff at the north end of the Secretariat lobby *today*, from 9 a.m. to 4 p.m. and at the UNPA sales counter in the concourse of the General Assembly Building from 9 a.m. to 5.30 p.m. Detailed about the new stamps and stationery are available in Information Circular ST/IC/1999/8.

AVIS

Timbres des Nations Unies de la série des drapeaux et de la série ordinaire et entiers postaux

Aujourd'hui 5 février 1999, l'Administration postale des Nations Unies (APNU) mettra en vente un autre groupe de huit timbres de la série des drapeaux. Les nouveaux timbres représenteront les drapeaux de la Bosnie-Herzégovine, de l'Érythrée, du Kirghizistan, de la Lituanie, des Îles Marshall, de la République de Moldova, de Saint-Marin et du Turkménistan. Les feuilles de 16 timbres porteront quatre blocs de quatre timbres représentant chacun un drapeau différent. La valeur de ces nouveaux timbres sera de 33 cents. Également *aujourd'hui*, quatre nouveaux timbres de la série ordinaire seront mis en vente. La valeur de ces timbres (33 cents, 5 dollars, 1,70 franc suisse et 8 schillings) correspondra aux tarifs d'affranchissement en vigueur ou à la différence entre un ancien et un nouveau tarif. Une carte postale d'une valeur de 7 schillings sera également mise en vente.

Les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat pourront se procurer les nouveaux timbres, les enveloppes premier jour et les oblitérations au comptoir situé à l'extrémité nord du hall du Secrétariat *aujourd'hui* de 9 heures à 16 heures et au comptoir de vente de l'APNU, au premier sous-sol du Bâtiment de l'Assemblée générale, de 9 heures à 17 h 30. On peut se procurer de plus amples renseignements sur ces nouveaux timbres et entiers postaux dans la circulaire ST/IC/1999/8.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-01691